

494531-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Servizi tas-saħħa u s-sigurtà – Landkreis Northeim - sicherheitstechnische und brandschutzrechtliche Betreuung

OJ S 136/2026 17/07/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard - Avviż tal-bidla

Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Landkreis Northeim

Email: vergabestelle@landkreis-northeim.de

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika, ikkontrollat minn awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi publiċi ġenerali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Landkreis Northeim - sicherheitstechnische und brandschutzrechtliche Betreuung

Deskrizzjoni: sicherheitstechnische und brandschutzrechtliche Betreuung des Landkreis Northeim einschließlich Kreisabfallwirtschaft

Identifikatur tal-proċedura: 441172e7-2cf4-4f51-815d-70d8f065cd60

Identifikatur intern: 2026/05/026

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71317200 Servizi tas-saħħa u s-sigurtà

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 71317210 Servizi ta' konsulenza tas-saħħa u s-sigurtà, 79417000 Servizi ta' konsulenza dwar is-sigurtà

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Northeim (DE918)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Informazzjoni addizzjonali: Die Leistungen werden grundsätzlich in den in den Gebäuden / Räumlichkeiten des Auftraggebers nach vorheriger Terminabsprache erbracht.

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: #Bekanntmachungs-ID: CXW5YYDYTV0M6517# Sich ergebende Bieterfragen sind ausschließlich schriftlich über den Vergabemarktplatz Niedersachsen an die Zentrale Vergabestelle zu richten. Die Übertragung des Auftrags an Nachunternehmer / Subunternehmer ist nicht zulässig, da es sich um eine kritische Aufgabe gemäß § 47 Abs. 5 VgV handelt.

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

v gv -

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż
Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali:
Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali:
Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi:
Fasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu:
Frodi:
Il-korruzzjoni:
Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin:
Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi:
Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali:
Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali:
Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali:
Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol:
Insolvenza:
Assijiet amministrati minn likwidatur:
Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali:
Imġiba professjonali serjament ħażina:
Ftehimiet ma' operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni:
Kunflitt ta' interess minħabba l-parteċipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist:
Involvement dirett jew indirett fit-tnejn ta' din il-proċedura ta' akkwist:
Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra:
Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura:

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Landkreis Northeim - sicherheitstechnische und brandschutzrechtliche Betreuung
Deskrizzjoni: sicherheitstechnische und brandschutzrechtliche Betreuung des Landkreis Northeim einschließlich Kreisabfallwirtschaft
Identifikatur intern: 2026/05/026

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi
Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71317200 Servizi tas-saħħa u s-sigurtà
Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 71317210 Servizi ta' konsulenza tas-saħħa u s-sigurtà, 79417000 Servizi ta' konsulenza dwar is-sigurtà

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Northeim (DE918)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Informazzjoni addizzjonali: Die Leistungen werden grundsätzlich in den in den Gebäuden / Räumlichkeiten des Auftraggebers nach vorheriger Terminabsprache erbracht.

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 01/07/2027
Data tat-tmiem tad-durata: 30/06/2029

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 1

Informazzjoni oħra dwar it-tigdid: Der Vertrag tritt zum 01.07.2027 in Kraft und endet nach 2 Jahren. Er verlängert sich stillschweigend um zwei weitere Jahre, wenn er nicht von einer der Vertragsparteien 6 Monate vor Ablauf des Jahres ab Vertragsbeginn schriftlich gekündigt wird. Die maximale Vertragsdauer beträgt 4 Jahre.

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Dan huwa akkwist rikorrenti

Deskrizzjoni: 02/2029 oder 02/2031

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Rekwiżit tal-offerta

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: 3 Referenzen gem. VHB 124 LD - Eigenerklärung zur Eignung - ggf. auch von allen Mitgliedern einer Bietergemeinschaft (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung):

Kriterju: Medja annwali tal-impjegati

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Angaben zu Arbeitskräften gem. VHB 124 LD - Eigenerklärung zur Eignung- ggf. auch von allen Mitgliedern einer Bietergemeinschaft (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung):

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Bescheinigung Eintragung im Berufsregister gem. VHB 124 LD - Eigenerklärung zur Eignung - ggf. auch von allen Mitgliedern einer Bietergemeinschaft (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung):

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Erklärung § 4 NTVergG ggf. auch von allen Mitgliedern einer Bietergemeinschaft (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: ggf. Insolvenzplan - gem. VHB 124 LD - Eigenerklärung zur Eignung- ggf. auch von allen Mitgliedern einer Bietergemeinschaft (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung):

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen (jeweils nicht älter als ein Jahr) gem. VHB 124 LD - Eigenerklärung zur Eignung - ggf. auch von allen Mitgliedern einer Bietergemeinschaft (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung):

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Nachweis Berufshaftpflichtversicherung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Die/der Auftragnehmer*in verpflichtet sich, für die Dauer dieses Vertragsverhältnisses eine Berufshaftpflichtversicherung mit folgenden Mindestdeckungssummen abzuschließen: Personen- und Sachschäden 5.000.000 Euro Vermögensschäden 100.000 Euro Das Bestehen der Versicherung ist dem Auftraggeber durch Vorlage des Versicherungsscheins im Rahmen der Angebotsabgabe nachzuweisen.

Kriterju: Miżuri biex jiżguraw il-kwalità

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Software (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Es wird zur Durchführung und Dokumentation arbeits- und brandschutzrelevanter Aufgaben die Arbeitsschutzsoftware "envioteq" verwendet. Die Software ist Bestandteil der bestehenden Prozesse und Dokumentationsabläufe. Folgende sicherheitstechnische Inhalte werden abgebildet: Gefahrstoffe, Gefährdungsbeurteilung, Betriebsanweisungen, Begehungsmanagement, Maßnahmenmanagement. Die Software soll weiterhin verwendet werden. Für die Erbringung der ausgeschriebenen Leistung ist die Nutzung und Administration durch die/den Auftragnehmer*in dieser Software daher zwingend erforderlich. Vor diesem Hintergrund ist sicherzustellen, dass die von der/dem Auftragnehmer*in eingesetzten Personen die Aufgaben zum Leistungsbeginn uneingeschränkt innerhalb des Systems wahrnehmen können. Eine produktive Nutzung der Software ab Leistungsbeginn wird daher vorausgesetzt. Die hierfür erforderliche Einarbeitung liegt in der Verantwortung der/des Auftragnehmers. Die/der Auftragnehmer*in verpflichtet sich die Software bis zum Leistungsbeginn anzuschaffen und sich in die Administration und Anwendung so einzuarbeiten, dass die vorgegebenen Prozesse innerhalb des bestehenden Systems vollständig zu bedient werden können.

Kriterju: Kwalifiki edukattivi u professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Qualifikation - Sicherheitsfachkraft (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung): Es wird eine erfolgreich abgeschlossene Ausbildung als Fachkraft für Arbeitssicherheit vorausgesetzt. Die/der Auftragnehmer*in bestätigt, dass die Sicherheitsfachkraft die Anforderungen gemäß § 7 Absatz 1 Satz 1 ASiG mit einem technischen Studiengang als Grundlage erfüllt verfügt. Entsprechende Nachweise sind den Angebotsunterlagen beizufügen. Die entsprechenden Nachweise sind bei Angebotsabgabe, sowie bei Änderungen/ Neuerungen während der Vertragslaufzeit unaufgefordert zu liefern. Eine Nichtvorlage führt zum Ausschluss des Angebots. Die erforderliche sicherheitstechnische Fachkunde von Fachkräften für Arbeitssicherheit, sowie die erforderliche Fachkunde für den Brandschutzbeauftragten müssen für beide fest zugeordneten Personen nach den gesetzlichen Vorschriften vorliegen.

Kriterju: Kwalifiki edukattivi u professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Qualifikation - Brandschutzrechtliche Betreuung (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung): Hinsichtlich des Brandschutzes wird eine abgeschlossene gültige Schulung (Ausbildung) vorausgesetzt. Ein entsprechendes Zertifikat ist nachzuweisen. Die regelmäßige Teilnahme an Fortbildungsveranstaltungen ist sicherzustellen und entsprechend nachzuweisen. Die entsprechenden Nachweise sind bei Angebotsabgabe, sowie bei Änderungen/ Neuerungen während der Vertragslaufzeit unaufgefordert zu liefern. Eine Nichtvorlage führt zum Ausschluss des Angebots. Die erforderliche sicherheitstechnische

Fachkunde von Fachkräften für Arbeitssicherheit, sowie die erforderliche Fachkunde für den Brandschutzbeauftragten müssen für beide fest zugeordneten Personen nach den gesetzlichen Vorschriften vorliegen.

Kriterju: Rekwiziti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Erklärung zur Selbstreinigung nach 125 GWB - ggf. auch von allen Mitgliedern einer Bietergemeinschaft (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterju: Rekwiziti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Erklärung im Zusammenhang mit dem Ausschluss von der Vergabe öffentlicher Aufträge (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterju: Rekwiziti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Erklärung der Bietergemeinschaft (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterju: Rekwiziti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Eigenerklärung zu Russland-Sanktionen ggf. auch von allen Mitgliedern einer Bietergemeinschaft (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterju: Rekwiziti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Eigenerklärung Informationen zum Bieter ggf. auch von allen Mitgliedern einer Bietergemeinschaft (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffċjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 16/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXW5YYDYTV0M6517/documents>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

URL: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXW5YYDYTV0M6517>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXW5YYDYTV0M6517>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteciġazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 29/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 33 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Keine

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjieg protetti: Le
Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Keine
Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa
Se tintuża l-ordni elettronika: iva
Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tal-medjazzjoni: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für
Wirtschaft, Verkehr, Bauen und Digitalisierung

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für
Wirtschaft, Verkehr, Bauen und Digitalisierung

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Informationen über die Überprüfungsfristen: Soweit
Ihrer Rüge nicht abgeholfen wurde, ist gegen diese Entscheidung ein Antrag auf Nachprüfung
durch die Vergabekammer beim Niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und
Verkehr, Regierungsvertretung Lüneburg, auf der Hude 2, 21339 Lüneburg, zulässig. Der
Antrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des
Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Nr. 4
GWB). Nach § 161 GWB ist der Antrag schriftlich bei der Vergabekammer einzureichen,
unverzüglich zu begründen und soll ein bestimmtes Begehren enthalten (§ 161 GWB).

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Landkreis
Northeim

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Vergabekammer
Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Bauen und Digitalisierung

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partekippazzjoni: Landkreis Northeim

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Landkreis Northeim

Numru tar-registrazzjoni: 0000

Indirizz postali: Medenheimer Str. 6/8

Belt: Northeim

Kodiċi postali: 37154

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Northeim (DE918)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Punt ta' kuntatt: Zentrale Vergabestelle

Email: vergabestelle@landkreis-northeim.de

Telefown: +49 5551708-81546

Fax: +49 5551708-9553

Indirizz tal-internet: <https://landkreis-northeim.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partekippazzjoni

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Bauen und Digitalisierung

Numru tar-reġistrazzjoni: t:04131153308

Indirizz postali: Auf der Hude 2

Belt: Lüneburg

Kodiċi postali: 21339

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Punt ta' kuntatt: +49 4131153308

Email: vergabekammer@mw.niedersachsen.de

Telefown: +49 413115-3308

Fax: +49 413115-2943

Indirizz tal-internet: <http://mw.niedersachsen.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

Organizzazzjoni tal-medjazzjoni

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

10. Bidla

Verżjoni tal-avviż preċedenti li għandu jinbidel

:

3532ec27-9fe5-4d75-9910-ba1f23855e7a-01

Raġuni ewlenija għall-bidla

:

Informazzjoni aġġornata

10.1. Bidla

Identifikatur tas-sezzjoni: PROCEDURE

Deskrizzjoni tal-bidliet: Das Leistungsverzeichnis Teil II wurde in Ziffer III.5 Software sowie in Ziffer IX den Mindestanforderungen an den Auftragnehmer angepasst

Id-dokumenti tal-akkwist inbidlu fi: 16/07/2026

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 5d99f229-c754-4cce-8164-54fdb8ed9335 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 16/07/2026 13:21:49 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant,
Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 494531-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 136/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 17/07/2026